



MANIFIESTO ANTE LA JORNADA MUNDIAL POR EL TRABAJO DECENTE 2018

Urriaren zazpi honetan, Gizalegezko Lanaren aldeko Munduko Eguna ospatzen dihardugu. Las entidades promotoras de la iniciativa Iglesia por el Trabajo Decente hacemos un llamamiento a todos los agentes que participan en la organización política y social del trabajo a reflexionar, a tomar las medidas necesarias y los esfuerzos oportunos para que el trabajo decente sea una realidad universal e inmediata.

Jardunaldi hau suspertzen daben Lanaren Nazinoarteko Erakundeagaz (LANE), sindikatuen munduko mobimentuagaz, edo Kristau Langileen Munduko Mobimentuagaz bat egin eta guretzat, Eleizako taldeontzat, errealidade hau ez dala arrotza adierazo gura dogu. Necesitamos abordar el futuro del trabajo desde la perspectiva del trabajo decente, situando el foco en los sectores más vulnerables y desprotegidos.

En palabras del papa Francisco «Cuando la sociedad está organizada de tal modo, que no todos tienen la posibilidad de trabajar, de estar unidos por la dignidad del trabajo, esa sociedad no va bien: ¡no es justa! **Jainkoaren beraren aurka dago, gure duintasuna hemendixe hastea dalako bere nahia. Aginteak, diruak, kulturak... ez deusku duintasuna emoten, ez! Lanak, lan duinak, gizalegezko lanak, emoten deusku duintasuna!**, porque hoy “tantos sistemas sociales, políticos y económicos han hecho una elección que significa explotar a la persona”.

Hoy la situación sigue siendo dramática. **Gure lan eta gizarte eremua bidegabea da eta milioika laguni lan duina lortzeko aukerak ukatzen deusaz.** Somos líderes en pobreza laboral, insostenible desempleo, hogares con todos sus miembros en paro, **aldi baterako eta behi-behineko kontratuak arrunt bihurtzean, lan-eremuko heriotzetan eta lanetik kanpo geratzen diranen bazterketan.**

Para la defensa de un trabajo y un trabajo decente. Lan duina, gizalegezko lana:

- Es necesario un sistema económico que ponga en el centro a las personas y al medio ambiente, a través de un sistema de relaciones laborales más justas, igualitarias, solidarias y sostenibles. **Lana biziaren onerako izan daitela. Ezinbestekoa da langile guztien babes fisiko eta psikologikoa bermatzea eta lana eta familia bizitza buztartzea.**
- Es necesario que los poderes públicos se comprometan con la construcción de un sistema económico y laboral más justo: Derogación de las normas que precarizan la vida de las personas; favoreciendo el acuerdo mediante el diálogo social; **aurrekontuetan, erispide honek garatu eta langile guztien duintasunaren araberako lan-jarduerak sortuko dabazan enpresen sorrera edo eraldaketarako partidak esleituz.**
- Existen empresas que en su actividad cotidiana están desarrollando estos criterios. Es importante visualizar estas respuestas, que es posible funcionar de otra manera y que reciban el apoyo de toda la sociedad. **Jainkoak guztiontzako dauan egitasmoagaz bat, gizatasuna hedatzeko bideak erakusten deuskuezan jarduera onen benetako adibideak dira.**
- Tenemos que visibilizar y denunciar la situación de desigualdad en el acceso al trabajo decente y la negación de dignidad que esto supone y a apoyar a todas aquellas realidades laborales que favorecen el trato de dignidad y justicia que todas las personas merecen (tienen). **Gizalegezko lana gizonen eta emakumeen funtsezko duintasunaren adierazpena dalako.**

7 de octubre de 2018



